

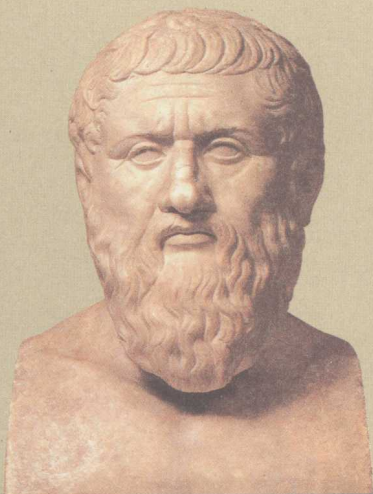
原汁原味地了解西方法学政治学经典著作

西方法学名著精要

主编 / 张恒山



 人民出版社



西方法学

名著精要

主编 / 张恒山

编委会 (按姓氏拼音排序):

封丽霞 高 尚 柯 彪 刘永艳 潘华志

申 林 王鸿铭 王立峰 张恒山

 人民出版社

责任编辑:邢亚超

版式设计:传世文化

图书在版编目(CIP)数据

西方法学名著精要/张恒山主编. —北京:人民出版社,2008.1

ISBN 978-7-01-006812-1

I. 西… II. 张… III. 法学—著作—简介—西方国家

IV. D90

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 006567 号

西方法学名著精要

XIFANG FAXUE MINGZHU JINGYAO

张恒山 主编

人民出版社出版发行

(100706 北京朝阳门内大街 166 号)

北京佳信达艺术印刷有限公司印刷 新华书店经销

2008 年 2 月第 1 版

2008 年 2 月第 1 次印刷

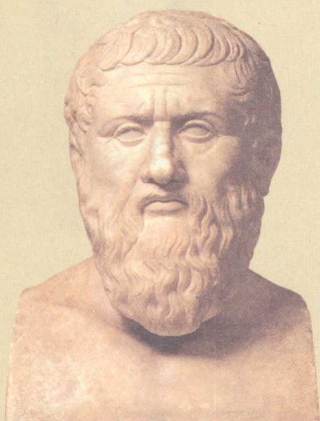
开本:787 毫米×1092 毫米 1/16 印张:37.375 彩插:6 页

字数:756 千字 印数:1~3000 册

ISBN 978-7-01-006812-1 定价:88.00 元

邮购地址 100706 北京朝阳门内大街 166 号

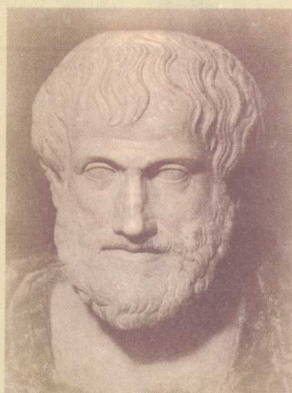
人民东方图书销售中心 电话(010)65250042 65289539



柏拉图(Plato, 公元前 427 年—前 347 年): 古希腊思想家, 苏格拉底(Socrates, 公元前 469 年—前 399 年) 的学生, 亚里士多德(Aristotle, 公元前 384 年—前 322 年) 的老师。

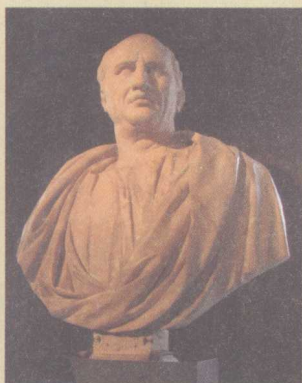
- 法律是一切人类智慧聪明的结晶, 包括一切社会思想和道德。

· 亚里士多德



亚里士多德 (Aristotle, 公元前 384 — 前 322 年): 古希腊斯吉塔拉人, 是世界古代史上最伟大的哲学家、科学家和教育家之一。

- 遵照道德准则生活就是幸福的生活。
- 真正的美德不可没有实用的智慧, 而实用的智慧也不可没有美德。
- 人类是天生社会性动物。



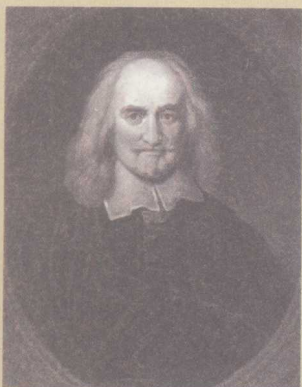
马尔库斯·图利乌斯·西塞罗(Cicero Marcus Tullius, 公元前 106 年—前 43 年): 罗马共和国末期著名政治家、哲学家、雄辩家和法学家。

- 政府的行政机构就像一家信托所, 须为委托人的利益而不是受委托人的利益去工作。



托马斯·阿奎那(Thomas Aquinas, 1225 年—1274 年): 是 13 世纪著名的哲学家、神学家。其学说在 1879 年被教皇利奥十三世正式定为天主教的官方神学和哲学, 他本人被尊为“天使博士”。

- 不适度的悲伤是心灵的疾患, 而根据生命的现时状态适度悲伤是有完好品质的灵魂的标志。
- 宗教使人信仰上帝, 不是把上帝作为它的对象, 而是作为它的目的。



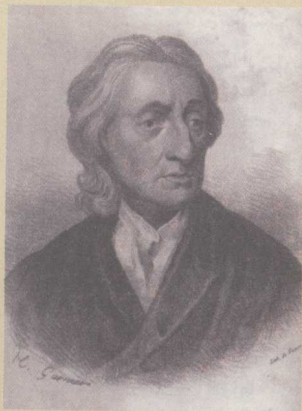
托马斯·霍布斯 (Thomas Hobbes, 1588 年—1679 年): 英国著名的唯物主义哲学家, 君主专制制度的坚定拥护者, 英国最早和最重要的古典自然法学家以及近代西方政治学理论的开创者之一。

- 人每违背一次理智, 就会受到理智的一次惩罚。



别涅狄克特·斯宾诺莎 (Benedict de Spinoza, 1632 年—1677 年): 17 世纪荷兰杰出哲学家、西方近代唯物论、无神论和唯理论的主要代表。

- 和平不是没有战争, 而是一种从精神的力量中产生出来的德性。



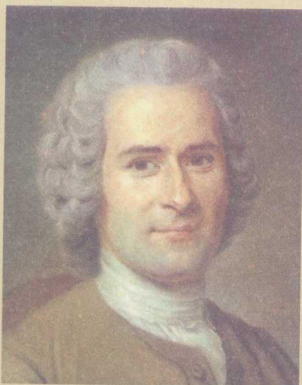
约翰·洛克(John Locke, 1632年—1704年): 17世纪英国著名的哲学家和政治思想家,也是一位神学家、医生、经济学家,是欧洲资产阶级启蒙运动的先驱,古典自然法学派的杰出代表之一。

- 政治社会的建立并不是为了别的目的,而仅仅是为了保障每个人今生财产的所有权。
- 人生的磨难是很多的,所以我们不可对于每一件轻微的伤害都过于敏感。在生活磨难面前,精神上的坚强和无动于衷是我们抵抗罪恶和人生意外的最好武器。



查理·路易·孟德斯鸠(C.L. Montesquieu, 1689年—1755年): 生于法国西南部的葡萄酒之乡波尔多(Bordeaux)附近拉柏烈德庄园,其家族是一个古老的法律显贵之家。法国伟大的启蒙思想家、法学家。

- 自由不是无限制的自由,自由是一种能做法律许可的任何事的权力。



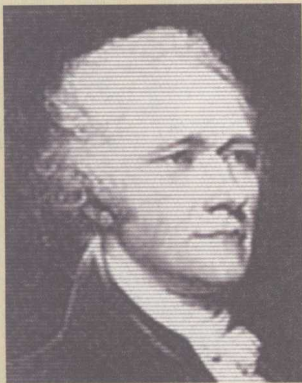
让·雅克·卢梭(Jean-Jacques Rousseau, 1712 年—1778 年): 是法国著名启蒙思想家、哲学家、教育家、文学家, 是 18 世纪法国大革命的思想先驱, 启蒙运动最卓越的代表人物之一。

- 人是生而自由的, 但却无往不在枷锁之中。自以为是其他一切的主人的人, 反而比其他一切更是奴隶。



大卫·休谟(David Hume, 1711 年—1776 年): 生于苏格兰爱丁堡, 是 18 世纪英国最著名的哲学家、历史学家、经济学家之一。

- 正是劳动本身构成了你追求的幸福的主要因素, 任何不是靠辛勤努力而获得的享受, 很快就会变得枯燥无聊, 索然无味。



亚历山大·汉密尔顿(Alexander Hamiltan, 1755 年—1804 年): 美国建国初期杰出的思想家和国务活动家. 他是美国的开国元勋之一, 也是宪法的起草人之一, 财经专家, 美国的第一任财政部长, 联邦党的创始人和领袖, 被人称为美国“宪法之父”。

- 在政治上, 如同在宗教上一样, 要想用火与剑迫使人们改变信仰, 是同样荒谬的。







我国自 19 世纪末以来,为救亡图存,一些有识之士翻译介绍了西方经典著作,使西学逐渐为国人所知晓。但西方学者思维,同中国传统思维有很大不同;西方学者思考的主题与中国传统思考的主题也大异其趣;在中西方语言差异的基础上翻译原作也或多或少会出现原意失真。这些情况导致即使经过翻译的西方名著,在中国也很少有人读懂。甚至高校的本科、研究生学子们,也视阅读西方经典为畏途。所以,代表着西方先进文化积淀的西方经典著作,在中国难被普遍知晓。众所周知,中国特色社会主义建设,没有对外民族的先进文化的吸收和借鉴是不可能顺利进行的。而吸收外民族的先进文化,首先是要了解、知晓其文化。尤其是在中国致力于民主法治国家建设时,迫切需要吸收西方先进的法学理论,完善我们的法治理念,促进社会主义民主法治建设。



前言

FOREWORD

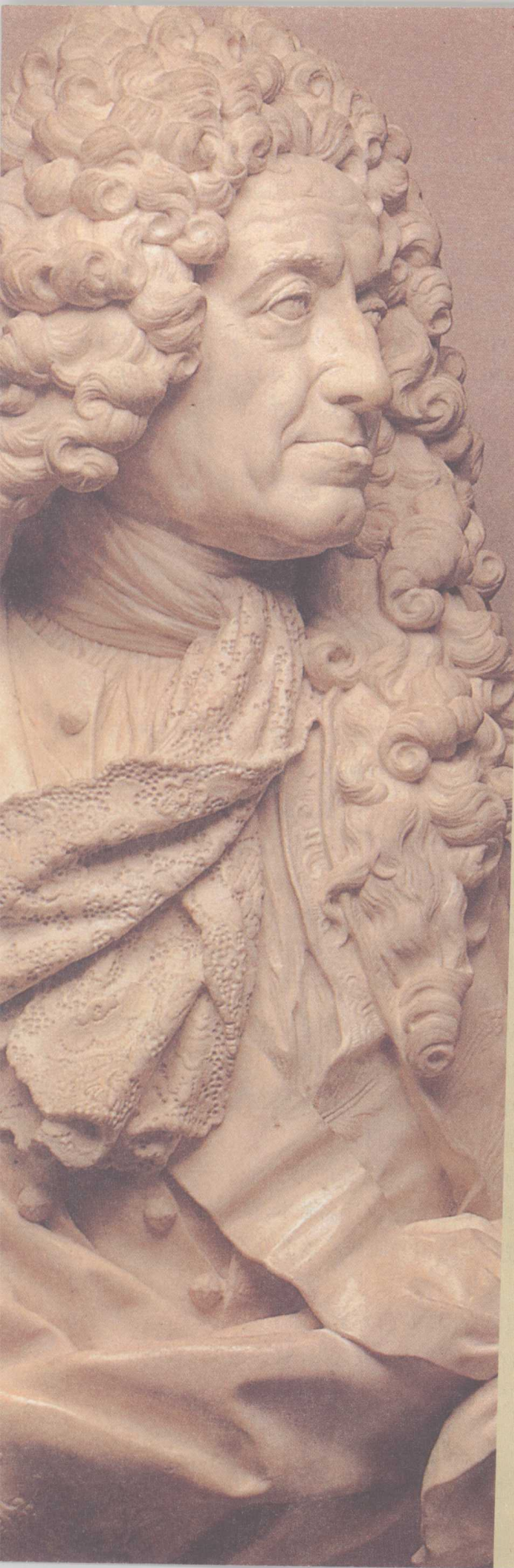
本次由人民出版社出版的《西方法学名著精要》,主要遴选西方 18 世纪以前最具代表性的法学、政治学著作,以商务印书馆汉译名著为蓝本,对柏拉图的《理想国》、亚里士多德的《政治学》、西塞罗的《国家篇 法律篇》、《阿奎那政治著作选》、霍布斯的《利维坦》、洛克的《政府论》(下篇)、斯宾诺莎的《神学政治论》、孟德斯鸠的《论法的精神》(上册)、卢梭的《社会契约论》、休谟的《人性论》、汉密尔顿等的《联邦党人文集》共 11 部经典著作进行精要解读。旨在将西方法学、政治学经典原著通俗化又确保其符合原著的精神原意,使其简洁化却又保留其思想体系、思维逻辑的原貌,力图使有一定知识和文化的人都能读懂西方法学经典著作、把握其精神要义。该书的问世,将使法学、政治学的大学本科生、研究生的西方经典著作教学有一个符合其原意、又相对通俗易读的教材。

需要指出的是,所介绍的每一本著作的第三部分——“本文精要”——都是编者根据商务印书馆的汉译名著本、在完全遵循原作、原译的本意的前提下进行缩略编写而成。该部分不包含本书编写者的意见。

由于我们的学术积累有限,对西方学术名著的研究不深,再加上时间仓促,以至本书存在许多缺陷或谬误,谨希望博学的同仁们和智慧的读者们能给我们指正。

张恒山

2008-1-14



CONTENT

目录

柏拉图与《理想国》 申赫(1)

- 一、柏拉图生平(1)
- 二、《理想国》导读(3)
- 三、《理想国》本文精略(7)

亚里士多德与《政治学》 柯彪(45)

- 一、亚里士多德生平(45)
- 二、《政治学》导读(49)
- 三、《政治学》本文精略(51)

西塞罗与《国家篇 法律篇》 封丽霞(85)

- 一、西塞罗生平(85)
- 二、《国家篇 法律篇》导读(92)
- 三、《国家篇 法律篇》本文精略(95)

阿奎那与《阿奎那政治著作选》 王立峰(137)

- 一、阿奎那生平(137)
- 二、《阿奎那政治著作选》导读(139)
- 三、《阿奎那政治著作选》本文精略(145)

霍布斯与《利维坦》 封丽霞(193)

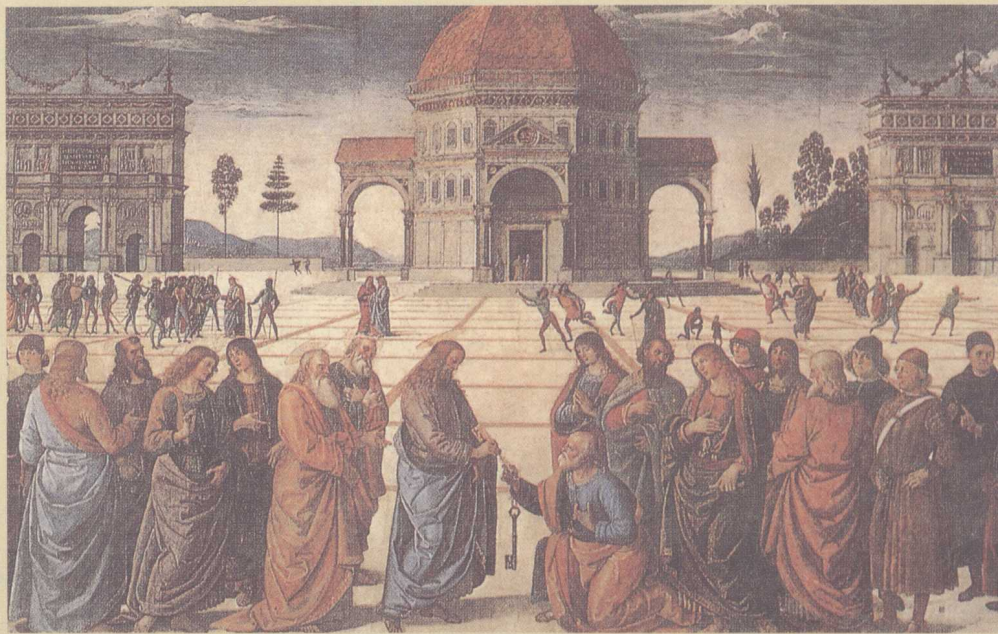
- 一、成书背景与作者简介(193)
- 二、《利维坦》全书的主要内容(201)

斯宾诺莎与《神学政治论》 王鸿鸣(247)

- 一、斯宾诺莎生平(247)
- 二、《神学政治论》导读(251)
- 三、《神学政治论》(255)

洛克与《政府论》(下篇) 王立峰(285)

- 一、洛克生平(285)
- 二、《政府论》(下篇)导读(290)
- 三、《政府论》(下篇)本文精略(298)



孟德斯鸠与《论法的精神》(上册) 高尚 张恒山(327)

- 一、孟德斯鸠生平(327)
- 二、《论法的精神》导读(330)
- 三、《论法的精神》(上册)本文精略(339)

卢梭与《社会契约论》 张恒山(413)

- 一、卢梭生平简介(413)
- 二、《社会契约论》导读(419)
- 三、《社会契约论》本文精略(423)
- 四、对《社会契约论》主要观点的评点(453)

休谟与《人性论》 潘华志(465)

- 一、休谟生平(465)
- 二、《人性论》导读(468)
- 三、《人性论》本文精略(470)

汉密尔顿与《联邦党人文集》 封丽霞(527)

- 一、汉密尔顿生平(527)
- 二、《联邦党人文集》导读(530)
- 三、《联邦党人文集》本文精略(534)



一、柏拉图生平

柏拉图(Plato,公元前427年—前347年),古希腊思想家,苏格拉底(Socrates,公元前469年—前399年)的学生,亚里士多德(Aristotle,公元前384年—前322年)的老师。人们经常谈论“柏拉图式的爱情”,殊不知柏拉图从来没有谈过爱情。与泰勒斯、阿奎那、笛卡尔、霍布斯、洛克、斯宾诺莎、莱布尼茨、牛顿、帕斯卡、伏尔泰、卢梭、休谟、斯密、傅立叶、康德、叔本华、尼采、维特根斯坦等思想家一样,柏拉图终身未婚。而且,他不像卢梭等思想家那样,虽然没有结婚,但和女人保持情人式关系。他是彻头彻尾的单身汉。

柏拉图原名阿里斯托克勒(Aristocles),因肩膀宽阔,被人称为“Plato”。在希腊语中,“柏拉图”的原意是身体宽阔。慢慢地“柏拉图”取代了他的真名,并流传于世。

公元前427年5月,柏拉图降生于雅典附近的伊齐那岛。他的父亲阿里斯同(Ariston)和他的母亲柏瑞克娣(Perictione)都出身于名门望族。父亲的家族谱系可以追溯到雅典最后一个君主克德鲁斯(Codrus),母亲是雅典著名的改革家梭伦(Solon,公元前638年—前560年)的后裔。父亲在柏拉图童年时期就已经去世了,她的母亲



又嫁给了他的叔叔皮里兰佩斯(Pyrilampes),一个与雅典民主派领袖伯里克利(Pericles)有着密切关系的人物,并给他生了一个儿子安提丰(Antiphon)。

除了安提丰这个同母异父的弟弟外,柏拉图还有两个哥哥和一个妹妹。两个哥哥分别是格老孔(Glaucon)和阿得曼托斯(Adeimantus),他们经常在柏拉图的对话作品中出现。柏拉图的妹妹名叫波特尼(Potone),有人说她是柏拉图的姐姐,有人说她是柏拉图的妹妹。反正不管她在柏拉图之前出生,还是在之后出生,她的儿子斯彪西波(Speusippus)在柏拉图死后成为柏拉图学园的继承人。

柏拉图出生之时,雅典的黄金时代伯里克利时代(公元前461年—公元前429年)已经结束,雅典与斯巴达之间的伯罗奔尼撒战争(公元前431年—公元前404年)已经进行到第五个年头。因此,他是伴随着战争长大的。尽管生于混乱的年代,但柏拉图年轻的时候仍然受到过良好的教育。他在青年时期热衷于文艺创作,尤其喜欢诗歌。后来他虽然放弃了文学,但从其作品中仍然可以看到其文学功底。柏拉图在18岁到20岁期间,服过两年兵役。20岁的时候,柏拉图遇到了苏格拉底,这对他的人生产生了极大影响。在他看来,以前的人生真是荒废了,现在才知道什么是真正有意义的生活。于是,他烧掉诗集,断然决定师随苏格拉底从事哲学事业。

从20岁到苏格拉底被处死,柏拉图一直追随苏格拉底。从苏格拉底那儿,柏拉图学到了“对于伦理问题的首要关怀,以及他要为世界寻找出目的论的解释而不是机械论的解释的那种企图。”^①柏拉图的思想深受苏格拉底的影响。他以作为苏格拉底的学生而感到自豪:“我要感谢天地,因为我生就是一个人,而不是一头不能讲话的动物;其次我生为一个男人,而不是一个女人;我生就是一个希腊人,而不是一个外国人;最后我自豪的是出生在苏格拉底有生之年的雅典人。”^②

在柏拉图追随苏格拉底的期间,雅典连续发生一系列重大事件:先是伯罗奔尼撒战争,雅典战败;接着“三十僭主”推翻民主政体,但八个月后又被民众推翻;雅典恢复了民主政体,但是却以渎神罪的罪名于公元前399年处死了苏格拉底。柏拉图在《理想国》中描绘的现实四种政体的更替,正是以雅典政体的频繁变更为背景的。频繁的政体变更使柏拉图对现实政治深为厌恶,希图建立一个理想的城邦。另外,苏格拉底被处死给柏拉图很大的震动,彻底改变了他对民主政治的看法,使他对民主政治的弊端深有体悟。

苏格拉底死后,28岁的柏拉图怀着对雅典民主制度的极为失望,离开雅典,外出游历。他先后到过麦加拉、埃及、居勒尼和西西里。西西里的叙拉古是柏拉图此次游历的最后一站。叙拉古僭主狄奥尼修(Dionysius)一世听说柏拉图在此游历后,盛情邀其入宫。但两人见面后,柏拉图却直言不讳,大谈僭主制的种种弊端,这使狄奥尼

① [英]罗素:《西方哲学史》(上卷),何兆武、李约瑟译,商务印书馆1963年版,第144页。

② [美]保罗·摩尔:《柏拉图十讲》,苏隆编译,中国言实出版社2003年版,第47页。

修一世大为光火,要将柏拉图处死,幸亏其内弟迪恩(Dion)劝阻,柏拉图才免一死。但狄奥尼修一世耿耿于怀,非要置柏拉图于死地而后快。此时恰巧斯巴达一外交官访问归国,于是,狄奥尼修一世把柏拉图交给他,嘱咐他在途中将柏拉图杀掉。但此人不肯直接下手,就把柏拉图交给爱奎那人处置。当时爱奎那人正与雅典处于战争状态,雅典人一到爱奎那便要处死或被卖为奴隶。柏拉图凭借自己的辩才免于一死,但被卖为奴隶。幸亏其好友安尼舍里斯帮他交了赎金,他才辗转回到雅典。柏拉图此次游历,历时12年,公元前387年才返回雅典,此时他已经到了不惑之年。

回到雅典后,在友人的资助下,柏拉图在雅典西北郊创建了阿卡德米(Academy)学园。这是欧洲历史上第一所综合性学校,兼有研究、教育、提供政治咨询、培养贵族子弟的功能。这个学园前后持续900余年,直到公元529年东罗马帝国皇帝查士丁尼下令查封。

学园时期是柏拉图一生中最重要的创作时期,他的许多重要作品都是在这时期完成的。除了公元前367年和公元前361年两次短暂去西西里外,柏拉图一直在这里生活,从事著述和领导整个学园的工作。学园不但讲授安邦治国之道,还讲授自然科学,吸引了希腊各地一大批才华横溢的青年来学习,亚里士多德就是其中的佼佼者。令人遗憾的是,学园活动的情况很少被记载,柏拉图的著作中也很少提到。

公元前367年和公元前361年,柏拉图分别进行了第二次西西里之行和第三次西西里之行。第一次西西里之行的救命之恩加上志向相同,柏拉图与迪恩成为莫逆之交。柏拉图第二次西西里之行正是受迪恩的邀请,去把新继任的青年君主狄奥尼修二世培养成哲学王,以实现他们的夙愿。但狄奥尼修二世不堪学习的艰辛,逐渐对哲学学习丧失兴趣。此时同时,宫廷斗争尖锐,迪恩被控谋反,遭到放逐,去了雅典的学园,训练军队,从事推翻狄奥尼修二世的政治军事活动。这个僭主怀疑柏拉图与迪恩的活动有关,欲加害之。适适当地发生战争,柏拉图以躲避战争为由,返回雅典。但是,柏拉图与狄奥尼修二世的关系没有断绝,他们保持着书信往来。柏拉图在信中试图调和狄奥尼修二世与迪恩的矛盾,但没有什么结果。为了调解他们的矛盾,公元前361年,柏拉图冒着生命危险开始了第三次西西里之行,但也没有取得什么成果,无功而返。从此,柏拉图再也没有离开过雅典。迪恩在公元前357年带领军队打败狄奥尼修二世,并将其驱除,自己成了僭主,但在公元前354年,被人给谋害了。

回到学园后,柏拉图专心致志于著述和教学。他重要的代表作《政治家篇》和《法律篇》都是在这时期完成的。公元前347年,柏拉图在参加一个婚礼时安静地走了,享年80岁。死后,他被安葬在学园内。

二、《理想国》导读

柏拉图绝大多数作品都是对话。关于柏拉图对话的真伪,从古到今一直是一个



有争议的问题。王晓朝先生认为,可以肯定是柏拉图真作的对话有 26 篇。柏拉图的书信 13 封,其中第七、第八封信是比较可靠的。^① 范明生先生借鉴西方研究成果,将柏拉图的对话分为三期:^②

一、早期对话:《申辩篇》、《克里托篇》、《拉凯斯篇》、《吕西斯篇》、《卡尔米德篇》、《欧绪弗洛篇》、《小希庇亚篇》、《普罗泰戈拉篇》、《高尔吉亚篇》、《伊安篇》。这些对话主要反映了苏格拉底的思想,还没有摆脱苏格拉底的樊篱。

二、中期对话:《欧绪德谟篇》、《美涅克塞努篇》、《克拉底鲁篇》、《美诺篇》、《斐多篇》、《会饮篇》、《国家篇》、《斐德罗篇》。这个时期,柏拉图已经摆脱了苏格拉底的影响,建立了自己的思想体系。

三、后期对话:《巴门尼德篇》、《泰阿泰德篇》、《智者篇》、《政治家篇》、《斐莱布篇》、《蒂迈欧篇》、《克里底亚篇》、《法篇》。与中期对话相比,后期柏拉图的思想发生了较大变化,是对中期思想的修正和发展。

《理想国》是柏拉图的中期作品,也是他最重要的代表作。《理想国》的中心内容是正义,整本书都是围绕正义展开。本书的内容可归结为三个问题:什么是正义?人们为什么要实行正义? 什么样的政治最正义? 第一个问题是个逻辑问题,第二个问题是个伦理问题,第三个问题是个政治问题。从第一个问题经第二个问题演进到第三个问题,乃是逻辑的必然。

《理想国》虽然被视为一部理想主义著作,但它却深深植根于现实的土壤中。上述三个问题,都是针对现实而提出来的。第一,什么是正义? 当时的希腊人把正义理解为外在于人的东西。柏拉图试图表明,正义不是外在于人的东西,而是人内在固有的东西。第二,为什么要实行正义? 当时许多人认为不正义比正义对自己更有利,愿意过一种不正义的生活,而不愿过一种正义的生活。柏拉图试图表明,正义比不正义对人更有利,为人应当正义。第三,什么样的政治最正义? 当时的希腊城邦有三个问题为柏拉图深恶痛绝:人们都只顾追求自己的私利,导致城邦陷入纷争之中;国家本应是各个集团之间利益冲突的调节器,反而成了某些集团谋取私利和压制敌人的工具;城邦中充斥着无知,大众民主牺牲了专业化。所以,现实城邦都是不正义的。柏拉图要建立的正义城邦,也就是他的理想国,正是消除了上述弊端的城邦。

《理想国》共有 10 卷,采用对话体的形式:苏格拉底与几个智者以及其他一些人的对话。在对话的过程中,柏拉图始终没有现身,他假借苏格拉底之口,来表达自己的思想。^③

① 参阅:《柏拉图全集》,王晓朝译,人民出版社 2003 年版,中译者导言,第 24 页。

② 参阅:《柏拉图全集》,王晓朝译,人民出版社 2003 年版,中译者导言,第 32 页。

③ 关于《理想国》阐述的是柏拉图的思想还是苏格拉底的思想,学界存在着争论。大多数学者认为,《理想国》是柏拉图假借苏格拉底之口来表达自己的思想。巴克认为,第一卷和第二卷前半部分的思想是苏格拉底的,其余各卷的思想是柏拉图的。伯奈特认为,《理想国》主要是柏拉图记载的苏格拉底的思想。